

BOSNA I HERCEGOVINA
Konkurencijsko vijeće



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
Конкуренијски савјет

Р Ј Е Ш Е Њ Е

по заједничкој пријави намјере концентрације привредних субјеката «*Hemslade Trading Limited*» Никозија, Кипар и «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд, Србија

Сарајево, децембар, 2008. године



Број: 01-03-26-031-12-И/08
Сарајево, 23.12.2008. године

На основу члана 25. став (1) тачка е), члана 42. став (1) тачка д) а у складу са чл. 12., 14., 16., 17. и 18. Закона о конкуренцији («Службени гласник БиХ», бр. 48/05 и 76/07), а по заједничкој Пријави намјере концентрације привредних субјеката «*Hemslade Trading Limited*» Никозија, *Arch. Makariou III, 66 Cronos Court*, Кипар и «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд, Милентија Поповића 76, 11000 Београд, Република Србија, поднесу од стране заједничког пуномоћника дипл.правника Глигорија Брајковића Костолачка 58, 11000 Београд, Република Србија, за примљеној дана 04.08.2008. године под бројем 01-03-26-031-И/08, Конкurenceијски савјет, на 79. (седамдесетдеветој) сједници одржаној дана 23.12.2008. године, је донио

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Оцјењује се допуштеном концентрација на тржишту пружања услуга осигурања у Босни и Херцеговини, која ће настати заједничким улагањем на дугорочној основи два независна привредна субјекта, «*Hemslade Trading Limited*» Никозија, Кипар и «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд, Србија, у нови привредни субјект «Делта Генерали Холдинг» Бања Лука, који ће дјеловати као независан привредни субјект.
2. Ово Рјешење о концентрацији се уписује у Регистар концентрација.
3. Ово Рјешење је коначно и биће објављено у «Службеном гласнику БиХ», службеним гласницима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

Образложење

Конкurenceијски савјет је дана 04.08.2008. године под бројем 01-03-26-031-И/08, за примио заједничку Пријаву намјере концентрације (у даљем тексту: Пријава), између привредних субјеката «*Hemslade Trading Limited*» Никозија, Кипар (у даљем тексту: *Hemslade*) и «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд, Република Србија, (у даљем тексту: ДГО Београд) у смислу члана 16. став (1) Закона о конкуренцији.

Пријава је поднесена од стране заједничког пуномоћника учесника концентрације, дипл.правника Глигорија Брајковића Костолачка 58, 11000 Београд, Република Србија, по пуномоћи од 25.07.2008.године (у даљем тексту: Подносилац пријаве).

Увидом у достављену Пријаву утврђено је да иста није уредна и комплетна, у смислу члана 30. Закона о конкуренцији (у даљем тексту: Закон) и чл. 8., 9. и 10. Одлуке о начину подношења пријаве и критеријумима за оцјену концентрација привредних субјеката («Службени гласник БиХ», број 95/06), (у даљем тексту: Одлука), те је Конкurenceијски савјет у складу са чланом 31. Закона, затражио допуну исте дана 04.09.2008. године,

дописом број 01-03-26-031-1-II/08 и дана 19.09.2008. године дописом број 01-03-26-031-2-II/08.

Подносилац пријаве је из оправданих разлога, а у складу са чланом 31. Закона, дописом број 01-03-26-031-3-II/08 од 22.09.2008. године затражио продужење рока за доставу документације, што му је од стране Конкуренцијског савјета одобрено дописом број 01-03-26-031-4-II/08 дана 22.09.2008.године.

Конкуренцијском савјету је дана 30.09.2008. године уз допис број 01-03-26-031-5-II/08 од стране Подносиоца пријаве, достављен дио потребне документације, након чега је утврђено да Пријава и даље није у складу са Законом и Одлуком, те је Подносиоцу пријаве дана 20.10.2008. године упућен поновни захтјев број 01-03-26-031-6-II/08 за допуну података у сврху комплетирања предметне пријаве.

Пријава је допуњена захтјеваном документацијом дана 23.10.2008. године, достављеном уз допис запримљен под бројем број 01-03-26-031-7-II/08.

Конкуренцијски савјет је дана 19.11.2008. године Подносиоцу пријаве издао Потврду број 01-03-26-031-8-II/08 о пријему комплетне и уредне Пријаве, у складу са чланом 30. став (3) Закона.

Подносилац пријаве је, у складу са чланом 30. став (2) Закона, навео у истој, да захтјев за оцјену концентрације не намјерава поднијети нити једном надлежном органу у некој другој земљи.

Конкуренцијски савјет у поступку оцјене предметне концентрације је утврдио следеће чињенице:

Пријава је поднесена у законом прописаном року, односно у року од 8 дана од дана закључивања Уговора о оснивању привредног друштва «Делта Генерали Холдинг» д.о.о. Бања Лука, потписаног између привредних субјеката «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд и «*Hemslade Trading Limited*» Никозија, Кипар, у смислу члана 16. став (1) Закона.

1. Учесници предметне концентрације

Учесници предметне концентрације су «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд и «*Hemslade Trading Limited*» Никозија, Кипар

1.1. «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд

Привредни субјект «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд са сједиштем у ул. Милентија Поповића 7б, 11000 Београд, Република Србија, основан 24.07.1998. године, регистрован је у Агенцији за привредне регистре Републике Србије под бројем БД 504 за обављање дјелатности – остало осигурање.

Овај привредни субјект у свом 100% власништву има Друштво за управљање добровољним пензијским фондом «Делта Генерали» а.д. Београд, Република Србија и 99,99% власништва у привредном субјекту «Делта Генерали Реосигурање» а.д.о. Београд, Република Србија.

Већински власник привредног субјекта ДГО Београд је «*Generali PPF Holding B.V. Diemerhof 42, Strawinskylaan 933*, Амстердам, Холандија, са 50,02 % власништва, чија је претежна дјелатност осигурање. Власник преосталих 49,98 % је привредни субјект «*Delta Real Estate*» д.о.о. Београд, Република Србија, чија је претежна дјелатност развој пројеката о некретнинама, а његов већински власник је привредни субјект «*Hemslade Trading Limited*», Никозија, Кипар.

1.2. «*Hemslade Trading Limited*», Никозија, Кипар

Привредни субјекат «*Hemslade Trading Limited*», Никозија, Кипар са сједиштем у *Arch. Makariou III, 66 Cronos Court*, Кипар, је регистрован код Одјељења за регистрацију компанија и јавну стечајну управу Министарства за трговину, индустрију и туризам у Никозији, под регистарским бројем ХЕ 43226, са претежном дјелатности трговина.

Према подацима из пријаве, као и подацима из базе података Конкурентијског савјета, повезана друштва привредног субјекта «Хемсладе» на територији Босне и Херцеговине, у којима директно и/или индиректно посједује 10% и више учешћа у основном капиталу, су слjedeћа:

Табела 1.

Ред број	Назив привредног друштва	Власнич. учешће (%)	Дјелатност
01.	<i>Delta Real Estate</i> доо Бањалука	(..)** ¹	Промет некретнинама
02.	<i>Prezident</i> Некретнине доо Сарајево	(..)**	Некретнине и трговина
03.	<i>Delta Maxi</i> доо Бањалука	(..)**	Промет робом широке потрошње
04.	Делта Аграр доо Лакташи	(..)**	Спољнотрговински промет и заступање
05.	Ц Маркет ад Бањалука	(..)**	Трговина на мало претежно хране, пића и духана
06.	Дарга Трговина доо Бањалука	(..)**	Трговина на мало претежно хране, пића и духана
07.	<i>Yuhor Company</i> доо Бањалука	(..)**	Трговина на вел. месом и месним производима
08.	Делта спорт доо Бањалука	(..)**	Трговина спортском опремом
09.	Стандард дд Сарајево	(..)**	Производња и продаја намјештаја
10.	Топ Мебло доо Сарајево	(..)**	Производња и продаја намјештаја

2. Обавеза пријаве намјере предметне концентрације

Обавеза пријаве намјере концентрације привредних субјеката постоји, у смислу одредбе члана 14. став (1) под а) Закона, ако укупни годишњи приход учесника концентрације остварен продајом роба и/или услуга на свјетском тржишту износи 100 милиона КМ по завршном рачуну у години која је претходила концентрацији, при чему је најмање један од учесника концентрације регистрован или дјелује на територији Босне и Херцеговине.

(..)**¹ подаци представљају пословну тајну

Укупни годишњи приходи привредних субјеката учесника предметне концентрације остварени у 2006. и 2007. години, износе:

Табела 2.

Ред. бр.	Назив привредног субјекта	Приход на свјетском нивоу у 2006. год у КМ	Приход на свјетском нивоу у 2007. год у КМ
01.	ДГО	(..)** ²	(..)**
02.	<i>Hemslade</i>	*(..)**	**(..)**

* Укупни приход остварен заједно са свим повезаним друштвима на свјетском нивоу

** Приход привредног субјекта *Hemslade*, без оствареног прихода повезаних друштава

Извор: подаци из Пријаве и базе података Конкуренијског савјета

Годишњи приход учесника концентрације представља укупан приход без пореза на додану вриједност и других пореза који се директно односе на учесника концентрације, на свјетском и на тржишту Босне и Херцеговине, у смислу члана 8. тачка х) предметне Одлуке.

Будући да су учесници концентрације испунили услове, у смислу члана 14. став (1) под а) Закона, у погледу оствареног укупног годишњег прихода учесника концентрације оствареног продајом роба и/или услуга на свјетском тржишту у износу од 100 милиона КМ по завршном рачуну у години која је претходила концентрацији, при чему је најмање један од учесника концентрације регистрован или дјелује на територији Босне и Херцеговине, привредни субјекти учесници концентрације су обавезни поднијети Пријаву.

Укупни годишњи приход (Табела 2.) привредног субјекта ДГО, по завршном рачуну у години која је претходила предметној концентрацији, остварен на свјетском нивоу износи (..)** КМ и привредног субјекта *Hemslade* (без оствареног прихода повезаних друштава) износи (..)** КМ.

3. Правни оквир оцјене предметне концентрације

Конкуренијски савјет у provedби поступка оцјене допуштености предметне концентрације примјенио је одредбе Закона, Одлуке о утврђивању релевантног тржишта («Службени гласник БиХ», број 18/06) те Одлуке о начину подношења пријаве и критерија за оцјену концентрација привредних субјеката.

Конкуренијски савјет је, на основу члана 43. став (7) Закона, користио судску праксу Европског суда и одлуке Европске комисије, као и критерије и стандарде из Обавјештења Комисије о израчунавању укупног прихода у складу са Уредбом Савјета (ЕЕЗ) број: 4064/89 о контроли концентрације привредних субјеката.

4. Правни основ и облик предметне концентрације

Правни основ предметне концентрације, прописан је чланом 16. Став (1), а у вези са чланом 30. став (1) тачка а) Закона и чланом 8. тачка ф) алинеја 3. Одлуке о начину подношења пријаве и критерији за оцјену концентрација привредних субјекта.

(..)**² подаци представљају пословну тајну

Као правни основ предметне концентрације, Подносилац пријаве је доставио Уговор о оснивању друштва са ограниченом одговорношћу «Делта Генерали Холдинг» Бања Лука, (у даљем тексту: ДГО Холдинг Бања Лука) потписан дана 29.07.2008. године, између привредних субјеката «Делта Генерали осигурање» а.д.о. Београд и «*Hemslade Trading Limited*», Никозија, Кипар, на неодређено вријеме.

Овим уговором утврђено је да ће «ДГО» Београд имати 51%, а «*Hemslade*» 49% власништва у новооснованом привредном субјекту «ДГО Холдинг Бања Лука», који ће се бавити управљањем холдинг друштвима за животно и не-животно осигурање («ЛИЦО» и «НЛИЦО»).

Истим уговором предвиђено је да «ДГО Холдинг Бања Лука», одмах након свог оснивања, буде оснивач и већински власник (99,9%) акционарског друштва за животно осигурање «ЛИЦО» и акционарског друштва за не-животно осигурање «НЛИЦО».

Правни облик предметне концентрације у складу са чланом 12. став (1) тачка ц) Закона, је заједничко улагање на дугорочној основи два независна привредна субјекта («ДГО» Београд и «*Hemslade*»), који дјелују као независни привредни субјекти.

5. Релевантно тржиште предметне концентрације

Релевантно тржиште концентрације, у смислу члана 3. Закона, те чл. 4. и 5. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта, чини тржиште одређених производа /услуга које су предмет обављања дјелатности на одређеном географском тржишту.

Према одредби члана 4. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта у производном смислу обухваћа све производе и/или услуге које потрошачи и/или корисници сматрају међусобно замјењивим, под прихватљивим условима, имајући у виду нарочито њихове битне карактеристике, квалитет, уобичајену намјену, начин употребе, услове продаје и цијене.

С тога се, као релевантно тржиште производа предметне концентрације, одређује тржиште пружања услуга осигурања.

Надаље, према члану 5. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта, релевантно тржиште у географском смислу обухваћа цјелокупну или дио територије Босне и Херцеговине на којем привредни субјект дјелује у продаји и/или куповини релевантног производа под једнаким или довољно уједначеним условима и који то тржиште битно разликује од услова тржишне конкуренције на сусједним географским тржиштима.

Према подацима из Пријаве, новоосновано друштво ДГО Холдинг Бања Лука у првој фази свога пословања има намјеру отворити филијале у Бања Луци, а затим по фазама и у складу са властитим процјенама тржишта и оствареним резултатима проширити мрежу на остале градове у Републици Српској.

Након консолидације овако постављене мреже, приступили би отварању филијала у мањим општинама те потом на цијелом простору Републике Српске, а у будућој фази своје пословање проширити на подручје Федерације Босне и Херцеговине.

С тога се, као релевантно тржиште предметне концентрације у географском смислу, одређује тржиште Босне и Херцеговине.

Према наведеном, релевантно тржиште предметне концентрације је тржиште пружања услуга осигурања, на територији Босне и Херцеговине.

6. Анализа релевантног тржишта предметне концентрације у Босни и Херцеговини

Процјена тржишног учешћа главних конкурената учесника концентрације на тржишту услуга осигурања у 2007. години, на територији Републике Српске:

Табела 3.

Р.б.	Назив привредног субјекта	Тржишно учешће (%)
01.	Бобар осигурање Фоча	10-20
02.	Дунав осигурање а.д. Бања Лука	10-20
03.	Јахорина осигурање а.д. Пале	10-20
04.	Нешковић осигурање а.д. Бијелина	10-20
05.	Дрина осигурање а.д. Милићи	10-20
06.	Остали	20-30
	УКУПНО	100,0

Извор: подаци из Пријаве

Највеће тржишно учешће у 2007. години на овом тржишту имају «Бобар осигурање» са 10-20 % и Дунав осигурање а.д. са 10-20 % .

Главни тржишни конкуренти у 2007. години на територији Федерације Босне и Херцеговине су:

Табела 4.

Р.б.	Назив привредног субјекта	Тржишно учешће (%)
01.	Сарајево осигурање	10-20
02.	Босна Сунце осигурање Сарајево	10-20
03.	<i>Croatia</i> осигурање	10-20
04.	Триглав БХ осигурање	0-10
05.	Еурохерц осигурање дд Мостар	0-10
06.	<i>Uniqa</i> осигурање Сарајево	0-10
07.	ВГТ осигурање Високо	0-10
08.	<i>Grawe</i> осигурање дд Сарајево	0-10
09.	Остали:	10-20
	УКУПНО	100,0

Извор: подаци из Пријаве

На тржишту Федерације Босне и Херцеговине, водећу позицију на тржишту осигурања у 2007. години има «Сарајево осигурање» са 10-20 % тржишног учешћа.

7. Оцјена предметне концентрације

Конкурентијски савјет анализом података, у смислу критерија члана 17. Закона, посебно структуре релевантног тржишта, тржишних учешћа конкурената учесника концентрације, је утврдио да предметна концентрација не може имати за последицу спрјечавање,

ограничавање нити нарушавање тржишне конкуренције на релевантом тржишту пружања услуга осигурања на територији Босне и Херцеговине.

Према подацима из Пријаве, учесници концентрације, односно новоосновано друштво ДГО Бања Лука, намјерава да достигне ниво високе профитабилности тако што ће на једној страни побољшати постојећу дистрибутивну мрежу, а на другој страни понудити нове и/или прилагођене производе животног и неживотног осигурања, унапријеђене према потребама и интересима потрошача.

Узимајући у обзир све изнесене чињенице и податке који су претходили доношењу одлуке, Конкурентијски савјет је оцијенио предметну концентрацију допуштеном, у смислу члана 18. став (2) тачка а) Закона, као што је одлучено у диспозитиву овог Рјешења.

8. Административна такса

Подносилац пријаве на ово Рјешење, у складу са чланом 2. став (1) тарифни број 107. тачка д) 1) Одлуке о административним таксама, у вези са процесним радњама пред Конкурентијским савјетом («Службени гласник БиХ», број 30/06), је дужан платити административну таксу у укупном износу од 2.500,00 КМ у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.

9. Поука о правном лијеку

Против овога Рјешења није дозвољена жалба.

Незадовољна страна може покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема, односно објављивања овога Рјешења.

Предсједник

Ибрица Лакишић